

Russian Orthodox Church of the Resurrection of Christ

1201 Hathaway Lane NE
Minneapolis, MN 55432-5720
Phone: 763-574-1001

web site: <http://www.resurrectionskete.org/>
email: rsmnch@msn.com

Weekday Services

Mon - Fri

Vespers Daily 6 PM

Matins Daily 8 AM

Schedule for the Week of September 14 - 20, 2014

Sunday Sep 14	Church New Year / Начало Индикта
Saturday Sep 20	5:30 PM Vigil Vigil for Nativity of Theotokos
Sunday Sep 21	Nativity of the Theotokos Рождество Пр. Бцы 8:15 AM Nocturns, Confessions 9:00 AM Divine Liturgy / Литургия

Церковное новолетие

1 сентября (14 сентября по новому стилю) Православной Церковью празднуется церковное новолетие (начало церковного года), называемое также Началом индикта. В VI в., в царствование Юстиниана I (527-565 гг.) в христианской Церкви вводится календарное счисление по индиктам или индиктионам (от лат. *indictio* – объявление), 15-летним периодам наложения дани. Под *indictio* в Римской империи понималось обозначение цифры податей, которые следовало собрать в данном году. Таким образом, финансовый год в империи начинался “указанием” (*indictio*) императора, сколько нужно собрать податей, при этом каждые 15 лет производилась переоценка именей. Официальное византийское счисление, так называемые индиктионы Константина Великого или Константинопольское счисление, начиналось с 1 сентября 312 г. В Византии церковный год не всегда начинался с 1 сентября – и на латинском Западе, и на Востоке было хорошо известно мартовское летосчисление (когда началом года считается 1 марта или 25 марта (дата праздника Благовещения)). В целом, торжественное празднование новолетия 1 сентября можно считать поздневизантийским явлением. В этот день Церковь вспоминает, как Господь Иисус

Христос прочел в синагоге в городе Назарете пророчество Исаии (Ис. 61:1-2) о наступлении “дела благоприятного” (Лк. 4:16-22). В этом чтении Господа византийцы видели Его указание на празднование дня нового года; Предание связывает само это событие с днем 1 сентября. И доныне в Православной Церкви 1 сентября за литургией читается именно это евангельское зачало о проповеди Спасителя.

(М. Бернацкий)

ПРЕПОДОБНЫЙ СИМЕОН СТОЛПНИК

Святой Симеон родился в пределах Антиохии Сирийской в середине IV века от бедных родителей. В юности он пас овец своего отца. Однажды, придя в храм, он услышал пение заповедей Блаженств (Мт. 5, 3-12), и в нем зародилась жажда праведной жизни. Симеон начал усердно молиться Богу и просить указать ему, как достичь подлинной праведности. Вскоре ему приснилось, что он копает землю как бы для фундамента под здание. Голос ему сказал: «Копай глубже. ... Решив стать монахом, святой Симеон покинул родительский дом и принял иночество в соседней обители. Здесь он провел некоторое время в монашеских подвигах молитвы, поста и послушания, а затем для еще больших подвигов он уединился в сирийскую пустыню. Здесь святой Симеон положил начало новому виду подвижничества: «столпничества». Построив столп в несколько метров высоты, он поселился на нем и этим лишил себя возможности прилечь и отдохнуть. Стоя днем и ночью, как свеча в прямом положении, он почти непрерывно молился и размышлял о Боге. Кроме строжайшего воздержания в пище, он добровольно переносил много лишений: дождь, зной и стужу. Питался он размоченной пшеницей и водой, которые приносили ему добрые люди.

Святой Симеон сподобился дара исцелять душевные и телесные болезни и предвидел будущее. Император Феодосий II Младший (408-450 гг.) очень уважал преподобного Симеона и часто следовал его советам. Когда император скончался, его вдова царица Евдокия была соvrащена в монофизитскую ересь. Монофизиты не признавали во Христе две природы —

Божескую и человеческую, а лишь одну Божескую. Преподобный Симеон вразумил царицу, и она опять стала православной христианкой. Новый император Маркиан (450-457 гг.) в одежде простолюдина тайно посещал преподобного и советовался с ним. По совету преподобного Симеона Маркиан созвал в Халкидоне IV Вселенский собор в 451 году, который осудил монофизитское лжеучение.

Святой Симеон жил более ста лет и скончался во время молитвы в 459 году. Его мощи почивали в Антиохии. Православная Церковь в богослужении, посвященном святому Симеону, называет его «небесным человеком, земным ангелом и светильником вселенной»



On this day, when the Jews celebrated the new summer, the Savior, came to Nazareth where He was brought up and entered the synagogue on the Sabbath day as was His custom, and read these words of the Prophet Isaiah: "The Spirit of the Lord is upon me because he has anointed Me ... to proclaim the acceptable year of the Lord" (Luke 4, 18:19). On the first of September 312 the Emperor Constantine the Great won a victory over Maxentius. After this Christians were granted complete freedom to confess their faith. In commemoration of these two events the fathers of the First Ecumenical Council decided to begin the New Year on the first of September. In its hymns for this day the Holy Church prays "Creator and Fashioner of all things visible and invisible" "bless the crown of the year", "grant fruitful seasons and rains from heaven for those on earth", "bless our comings and goings, direct the works of our hands and grant us forgiveness of offences", "grant peace to Thy churches", "overthrow heresies", "protect our cities unbesieged, make glad our faithful Sovereigns by Thy power, giving them victories against enemies". (excerpted from S. V. Bulgakov, Handbook for Church Servers, 2nd ed., 1274 pp. (Kharkov, 1900) pp 0307-0310. Translated by Archpriest Eugene D. Tarris @ January 6, 2004. All rights reserved.)



Many centuries ago, St. John Chrysostom said, "Many who are ignorant make the sign of the Cross by waving their hands in front of their faces. They don't make the sign of the Cross properly. They make a mockery of it and only make the demons rejoice in this waving. If they want to make the Angels fill with joy, they must depict the Cross properly by placing the fingers on the forehead, the stomach, on the right shoulder and then upon the left. The Angels then behold the sign of the true Cross."

Prayer from the "Service of Thanksgiving at the New Year"

O Master, Lord our God, the Fountain of Life and immortality, the Creator of all things both visible and invisible, who governs the seasons and the years and guides all things with Thy wise providence; we thank Thee for all the blessings Thou hast poured out upon us during the past years of our lives, and we beg Thee, O all-bountiful Lord, bless this coming ecclesiastical year with Thy goodness, direct our civil authorities in the path of goodness, bestow Thy heavenly blessings upon all Thy people: health, salvation and growth in virtue. Deliver Thy holy church, this countryside from every assault of the devil, and grant us peace and tranquility; and grant that we may always offer thanksgiving unto Thee, The Father Who is from everlasting, together with Thine only-begotten Son, and Thy most holy, good, and life-giving Spirit: God glorified in three Persons, and that we may joyfully praise Thine all-Holy Name, Amen.

COME TO CHURCH / GO TO CONFESSION

RECEIVE HOLY COMMUNION / VOLUNTEER TO CLEAN GROUNDS OF CHURCH

PRAY AT HOME / READ ORTHODOX LITERATURE